

DK 1-13 - SV 14-26 - NO 27-39

PRIZE

MULTISLIBER - MODEL 20043



ADVARSEL!



Læs denne vejledning og sikkerhedsforskrifter før brug af maskinen. Følges advarsler og instruktioner ikke kan det resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade. Denne maskine bør kun udleveres til andre sammen med denne vejledning. **Opbevar denne vejledning på et sikkert sted i nærheden af maskinen, til senere brug.**

Prod. i P.R.C. - Prod. i 2022 - Importør: NFT ApS, 7100 Vejle.

GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER TIL EL-VÆRKTØJ.



ADVARSEL: Læs alle sikkerhedsforskrifter og instruktioner. Følges advarsler og instruktioner ikke kan det resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskaade. **Opbevar alle forskrifter og sikkerhedsinstruktioner på et sikkert sted i nærheden af maskinen til senere brug.**

1) Arbejdsområde.

- a) **Hold arbejdsområdet ryddeligt og godt belyst.** *Rodet og uoplyste arbejdsområder kan føre til ulykker.*
- b) **Brug ikke elværktøj i eksplosions farlige områder, som f.eks. områder hvor der forefindes brandbare væsker, gasses eller støv.** *El-værktøj kan give gnister som kan antænde dampe, gasser eller støv.*
- c) **Hold børn og tilskuere på afstand under brug af maskinen.** *Distraction kan være årsag til at man mister kontrollen med maskinen.*

2) Elektrisk sikkerhed.

- a) **Stikproppen på maskinen skal passe korrekt til stikkontakten. Stikproppen må aldrig ændres. Brug aldrig et adapterstik til el-værktøj som skal være jordforbundet.** *Originale stikpropper der passer til stikkontakten, vil reducere risikoen for elektrisk stød.*
- b) **Undgå kontakt med jordbundne overflader, som f.eks. rør, radiatorer, køleskabe og komfurer.** *Der er forhøjet risiko for elektrisk stød hvis din krop er jordforbundet.*
- c) **Maskinen må ikke udsættes for regn eller fugtigt arbejdsmiljø.** *Trænger der vand ind i et el-værktøj øges risikoen for elektrisk stød.*
- d) **Undgå forkert brug af ledningen. Brug aldrig ledningen til at bære eller trække i el-værktøjet. Ryk ikke i ledningen for at trække stikket ud af stikkontakten. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter og bevægelige maskindele.** *Skadet eller indviklede ledningen øger risikoen for elektrisk stød.*
- e) **Hvis el-værktøjet bruges udendørs, skal der anvendes en forlængerledning beregnet til udendørs brug.** *Brug af korrekt forlængerledning vil reducere risikoen for elektrisk stød*
- f) **Hvis brug af el-værktøj i fugtige områder er uundgåelig, skal der bruges stikkontakt tilsluttet fejlstrømafbryder (HPFI-relæ).** *Brug af HPFI-relæ reducerer risikoen for elektrisk stød.*

3) Personlig sikkerhed.

a) Vær opmærksom, hold øje med hvad du laver og brug din sunde fornuft når du arbejder med maskinen. Brug ikke el-værktøj hvis du er træt, eller påvirket af narkotika, alkohol eller medicin. *Et øjeblik uopmærksomhed under brug af maskinen kan føre til alvorlige personskader.*

b) Brug personlige beskyttelsesudstyr. Brug altid sikkerhedsbriller. *Personligt beskyttelsesudstyr som støvmaske, skridsikkert fodtøj, sikkerhedshjelm og høreværn, tilpasset maskintypen vil reducere personskader.*



c) Undgå utilsigtet start af maskinen. Vær sikker på at el-værktøjet er slukket før det tilsluttet stikkontakten, løftes eller bæres rundt.

Undgå at bære el-værktøjet med fingeren på afbryderen eller tilslutte tændt el-værktøj til stikkontakten da det vil øge risikoen for personskader.

d) Fjern alle justerings- og indstillingsværktøjer fra maskinen før start. *Et stykke værktøj eller skrueøgle der sidder på maskinen, kan føre til alvorlige personskader.*

e) Sørg for at have en god arbejdsstilling. Sørg for at stå sikkert og holde en god balance hele tiden. *Derved har du bedre kontrol over el-værktøjet hvis der skulle opstå en uventet situation.*

f) Vær korrekt påklædt. Undgå løstsiddende beklædning og smykker. Sørg for at holde hår, tøj og handsker langt væk fra bevægelige dele. *Løstsiddende beklædning, smykker eller langt hår kan blive fanget af bevægelige dele.*

g) Hvis maskinen kan tilsluttes til støvudsugningsudstyr eller forsynes med støvpose, skal du kontrollere at dette tilsluttes og benyttes korrekt. *Brug af støvopsugning kan reducere den fare der er forbundet med støv.*

4) Brug og vedligeholdelse.

a) Overbelast ikke el-værktøjet. Brug det rigtige el-værktøj til opgaven der skal udføres. *Det rigtige el-værktøj vil udføre et bedre og mere sikkert resultat når det anvendes korrekt.*

b) Brug ikke el-værktøjet hvis afbryderen er defekt. *Et el-værktøj der ikke kan kontrolleres på afbryderen er farlig og skal repareres.*

- c) Træk stikproppen ud af stikkontakten før justering, udskiftning af tilbehør eller opbevaring af el-værktøjet. *Disse sikkerhedshensyn reducerer utilsigtet start af maskinen.*
- d) Opbevar altid el-værktøj der ikke er i brug, utilgængeligt for børn og lad aldrig personer der ikke er fortrolig med maskinen og som ikke har læst disse instruktioner bruge maskinen. *El-værktøj er farligt i hænderne på ukyndige personer.*
- e) Vedligeholdelse af el-værktøjet. Check at alle bevægelige dele fungerer og ikke sikker fast. Undersøg at ingen dele ikke er beskadiget eller brækket så det kan påvirke el-værktøjets funktion. Beskadigede dele skal repareres for el-værktøjet tages i brug. *Mange uheld skyldes dårlig vedligeholdelse af el-værktøjet.*
- f) Hold skærende værktøj skarp og rent. *Korrekt vedligeholdelse af skærende værktøj med skarpe kanter nedsætter risikoen for at det sætter sig fast og er nemmere at styre.*
- g) Brug el-værktøjet og tilbehør i overensstemmelse med instruktionerne og tag hensyn til arbejdsforholdene og det arbejde der skal udføres. *Brug af el-værktøj til andre formål end det normale anvendelsesområde kan resultere i farlige situationer.*

5) Service

- a) Få altid dit el-værktøj serviceret af kvalificerede fagfolk som anvender de originale reservedele. *Derved forbliver el-værktøjet sikkert at anvende.*

SIKKERHEDSADVARSLER FOR MULTISLIBER.

Generelt.

Brug ikke tilbehør, som ikke er specielt designet og anbefalet til maskinen.

Bare fordi tilbehøret kan monteres på maskinen garanterer det ikke sikker drift.

Tilbehørets nominelle hastighed skal mindst svare til den maksimale hastighed, der er angivet på maskinen.

Udvendig diameter og tykkelsen på tilbehør skal være inden for kapacitetsværdien på maskinen.

Størrelsen på skiver, slibetromler eller andet tilbehør skal passe til spindlen og bøsningen.

Tilbehør, som ikke svarer til bøsningen løber ud af balance, vibrerer for højt og kan medføre tab af kontrol.

Brug ikke beskadiget tilbehør. Inden brug kontrolleres tilbehør som slibe- og skæreskiver for sprækker og revner, slibetromme for revner og slid, stålbørster for løse tråde.

Tilbageslag.

Tilbageslag er en pludselig reaktion for et klemt eller fastlåst tilbehør. Klemning eller fast låsning forårsager hurtigt standsning af det roterende tilbehør hvilket igen får maskinen til at blive tvunget i modsat retning af tilbehørets rotation. Tilbageslag er resultatet af forkert driftsprocedurer og kan undgås ved at træffe passende forholdsregler som angivet:

- a) Hold fast med begge hænder og placer dine arme så du kan modstå tilbageslagskræfterne.
- b) Vær særlig opmærksom når du arbejder på hjørner, skarpe kanter, osv.
- c) Undgå at montere en savklinge. Sådanne klinger skaber hyppigt tilbageslag.
- d) Før altid værktøjet ned på materialet i samme retning som der skal skæret/slibes.

Sikkerhed til slibning.

- a) Brug kun tilbehør anbefalet til maskinen og kun til det arbejde som de er beregnet til.
- b) Når der anvendes filtpuder og lign. tilbehør som monteres på en gevindspindel, er det vigtigt at spindlen har korrekt størrelse og længde, og at anlægsflangen er intakt.
- c) Undlad at påføre for højt pres på slibe- og skæreskiver, det giver muligheden for tilbageslag eller brud.
- d) Start altid maskinen og opnå korrekt omdrejningstal før værktøjet sættes ned på emnet.

Sikkerhed ved brug af stålbørster.

- a) Vær opmærksom på, at stål tråde kan løsnes fra stålbørster selv under normal drift. Undgå at påføre for meget pres.
- b) Lad stålbørster køre frit ved fuld brugshastighed før brug så løse tråde kan falde af.
- c) Sørg for at støv fra slibning med stålbørste rettes væk dig. Partikler og stål tråde kan ryge af med høj hastighed.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER VEDRØRENDE VIBRATION

- a) De angivne vibrationsdata repræsenterer alm. anvendelse af værktøjet, andre forskellige anvendelser af værktøjet og/eller dårlig vedligeholdelse kan resultere i forskellige vibrations data. Dette kan betydeligt øge vibrationsniveau over den samlede arbejdstid.
- b) Der skal træffes yderligere sikkerhedsforanstaltninger for at beskytte brugeren mod virkninger af vibrationer. Vedligehold værktøjet og dets tilbehør. Hold hænderne beskyttet og varme. Organiser arbejdsmonstre og arbejdsperioder.

SYMBOL FORKLARING.

	Overholder relevante EU-direktiver og standarder.
	Læs og forstå denne vejledning før brug af maskinen for at reducere risikoen for skader
	Bemærk fare for skade. Læs instruktionerne grundigt.
	Brug sikkerhedsbriller.
	Brug åndedrætsværn.
	Brug høreværn. Støj kan ødelægge din hørelse
	Må ikke bortskaffes sammen med alm. husholdningsaffald. El-værktøj skal indsamles og genbruges på miljøvenlig måde.
	Dobbeltisoleret.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER.

Spænding/frekvens:	230-240V~50Hz
Effekt:	135 W
Omdrejningstal ubelastet:	8000-33000/min
Borepatron:	2,4 + 3,2mm.
Max. størrelse på slibetilbehør:	Ø35mm
Vægt:	0,6 kg.
Beskyttelses klasse:	II
IP-klassificering	IP X0
LpA (Lydtryksniveau):	68 dB(A), K = 3dB
LwA (Lydeffektniveau):	79 dB(A), K = 3dB
Vibrationsværdier:	ah = 2,5 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

FUNKTION BESKRIVELSE



- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| 1. Omløber. | 5. Ophængskrog. |
| 2. Beskyttelseskrave. | 6. Kontakt. |
| 3. Spindellås | 7. Dæksel til motorkul. |
| 4. Hastighedsomskifter. | 8. Power ON indikator. |



- | | |
|--|-------------------|
| 9. Bøsning til 2,4 / 3,2mm aksel. | 11. Støtthåndtag. |
| 10. Fleksibel aksel / præcisions håndtag | 12. Dybde guide. |



Slibesten, metalbor, graverstifter, spindler, værktøj, filt, sandpapir rondeller, skæreskiver.

MONTERING.

Maskinen er klar til brug ved levering.

Kassens indhold:

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| - 1 stk. Multisliber | - 1 stk. Fleksibel aksel. |
| - 1 stk. Støttehåndtag | - 2 stk. Bøsninger. |
| - 1 stk. Dybdeskala/guide | - 1 sæt. Tilbehør. |

Tjek el-værktøjet, dele og tilbehør for evt. transport skader.



VIGTIGT: Før montering og justering fjernes 230V stikket fra stikkontakten.



ADVARSEL: Træk stikproppen ud af stikkontakten før justering, udskiftning eller montering af tilbehør. Læs grundigt og forstå denne vejledning før maskinen tages i brug

Montering af bøsning.

Maskinen leveres med to bøsninger (9) for at passe til tilbehør med forskellige aksler.

ADVARSEL: Sørg for altid at bruge den korrekte størrelse bøsning som passer præcis til akslens diameter på det tilbehør du ønsker at bruge.

1. Fjern omløber (1) ved at trykke på spindelåsen (3) og drej omløberen mod uret til den er helt af maskinen.

Bemærk: Det kan være nødvendigt at bruge den medfølgende nøgle til at løsne omløberen

2. Monter den størrelse bøsning som ønskes anvendt i maskinen. Tryk på spindelåsen og monter omløberen på maskinen igen ved at dreje den med uret

Montering tilbehør.

1. Løsn omløberen ved at trykke på spindelåsen (3) og dreje den mod uret

Bemærk: Det kan være nødvendigt at bruge den medfølgende nøgle til at løsne omløberen

2. Anbring det ønskede tilbehør i bøsningen.

ADVARSEL: Sørg for altid at bruge den korrekte størrelse bøsning som passer præcis til akslens diameter på det tilbehør du ønsker at bruge.

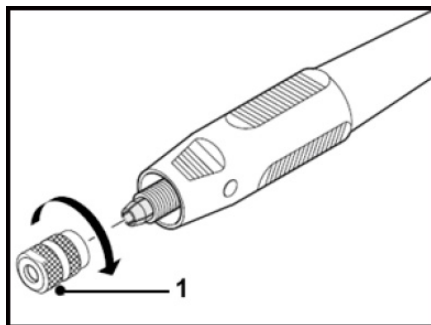
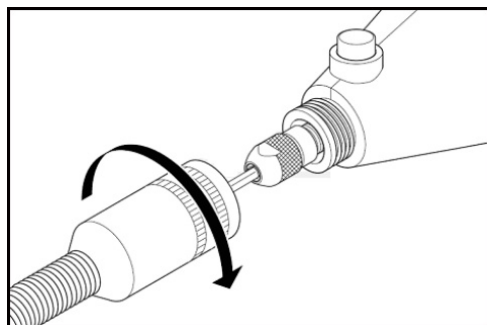
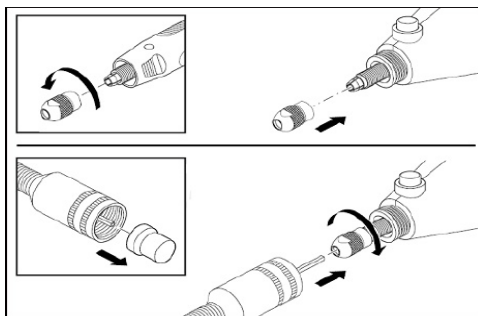
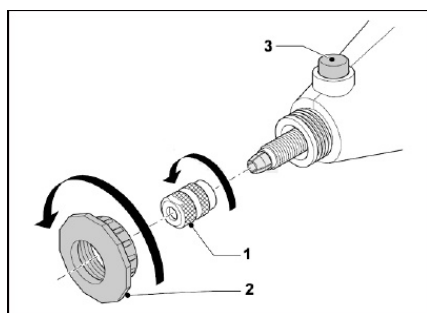
3. Tryk spindellåsen og spænd omløberen så tilbehøret sidder godt fast.

ADVARSEL: Der må aldrig monteres tilbehør i maskinen som har lavere maksimal omdrejningshastighed end hvad maskinen maksimal kan præstere.

Montering fleksibel aksel.

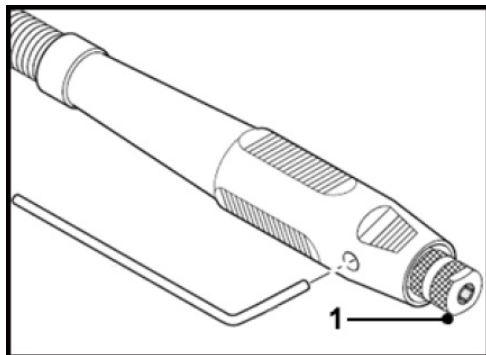
Tryk spindellåsen (3) ind. Løsn omløber (1) og fjern omløber og beskyttelseskraven (2).

Tag omløberen fra den fleksible aksel og monter den på maskinen. Indsæt fleksakslens spindel i maskinen og spænd omløberen. Slip nu spindellåsen og skru fleks akslens omløber fast på maskinen. Monter omløberen fra maskinen (1) på fleksakslens patron.



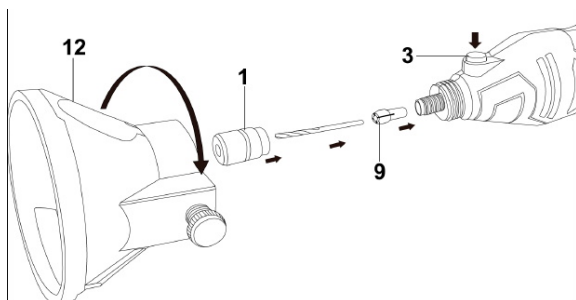
Montering tilbehør i fleksibel aksel.

Stik nøglen ind i hovedet på akslen for at låse den fast. Afmonter omløberen (1). Anbring det ønskede tilbehør i omløberen og spænd omløberen. Fjern nøglen og maskinen er klar til brug. Tilbehør fjernes fra maskinen i omvendt rækkefølge.



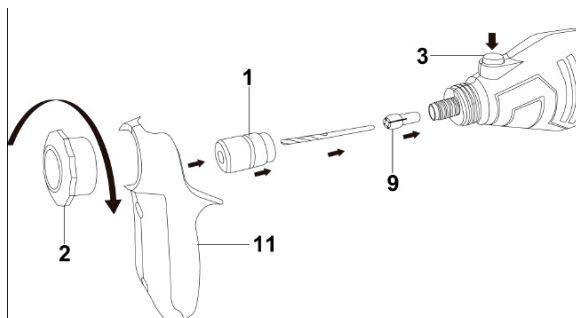
Montering dybde guide.

Tryk spindellåsen (3) ind. Løsn omløber (1) og fjern omløber og beskyttelseskraven (2). Indsæt boret i maskinen og spænd omløber. Monter dybde guide på maskinens gevind til beskyttelseskraven.



Montering støttehåndtag.

Tryk spindellåsen (3) ind. Løsn omløber (1) og fjern omløber og beskyttelseskraven (2). Monter håndtaget (11) maskinens gevind sammen med beskyttelseskraven og spænd det fast.



BRUG.

Tilsigtet brug:

Dette produkt er kun egnet til hobby arbejde og funktioner som slibning, polering, skæring, gravering, boring.

Forkert brug:

Alt brug af maskinen til andre opgaver end hvad der er nævnt i afsnittet ”tilsigtet brug” anses for forkert brug af maskinen. Produktet er ikke beregnet til professionel brug.

Fare for kvæstelser.

Alle følgeskader, tingskade og personskaade opstået på grund af forkert brug er brugerens eget ansvar. Ved anvendelse af utilsigtet tilbehør eller uoriginale reservedele bortfalder garantien.

Selv ved korrekt brug af maskinen er der altid nogle risici der ikke kan udelukkes.

- Pas på den roterende borepatron. Hold altid begge hænder på håndtagene.
- Undgå kontakt med roterende dele. Pas på skarpe kanter og spåner.



- Undgå indånding af støv, f.eks. fra gipsplader, maling og metal.

Brug åndedrætsværn.



- Pas på flyvende genstande.

Brug sikkerhedsbriller.

Tænd og sluk

1. Start maskinen ved at sætte kontakten (6) i positionen ” I ”
2. For at slukke maskinen skal du sætte kontakten i positionen ” 0 ”

Justering af hastighed

ADVARSEL: Indstil altid hastigheden i overensstemmelse med kravene til det tilbehør der skal anvendes og det materiale som det skal anvendes på.

Brug hastighedsomskifter (4) til at styre rotationshastigheden.

Bemærk: Jo højere tallet på drejeknappen jo hurtigere roterer maskinen.

Ca. hastighed: 1= 8000, 2=10000, 3=14000, 4=21000, 5=26000, 6=30000, MAX=33000.

Håndtering

ADVARSEL: Sørg altid for, at emnet der skal arbejdes på, er tilstrækkeligt fastspændt.

Hold maskinen godt fast og hold hånden væk fra roterende dele.

Hold evt. maskinen med begge hænder, når du udfører skære opgaver.

Start gerne med at prøve slibe/pudse på et ekstra stykke materiale af samme karakter, sådan at tilbehør og hastighed kan vælges korrekt før det rigtige job startes op.

Vær opmærksom på, at forskellige tilbehør kræver forskellige teknikker, og det kan kræve forskellige hastighedsindstillinger.

Overbelast ikke maskine ved at trykke tilbehør for hårdt imod emnet. Det resulterer ikke i hurtigere eller mere effektiv ydelse. Hvis trykket har mærkbar effekt på maskinens hastighed, reduceres trykket. Overbelastning af maskinen vil også reducere levetiden.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE.

1. Sørg altid for at holde maskinen ren. Sørg for regelmæssig rengøring efter brug af maskinen. Regelmæssig rengøring forlænger maskinens levetid og reducere reparationsomkostninger.
2. For at undgå ulykker skal stikproppen fjernes fra stikkontakten før rengøring og vedligeholdelsesarbejde.
3. Motor ventilationen skal holdes ren og fri for fremmedlegemer. Undgå at stikke genstande ind i ventilationsåbningerne.
4. Rengør maskines kabinet med en blød fugtig klud. Brug ikke opløsningsmidler. Tør maskinen efter endt rengøring.
5. Brug aldrig ætsende rengøringsmidler til rengøring af plastdele. Brug aldrig midler som benzin, klorholdige rengøringsmidler, ammoniak eller rengøringsmidler indeholdende ammoniak til rengøring af el-værktøj.
6. Maskinen kan køre ujævnt eller starter ikke hvis motor kullene er så slidte at de ikke længere har ordentlig kontakt. Sker dette skal kullene skiftes ud med et nyt sæt kul magen til de originale. Arbejdet skal udføres af kvalificeret fagmand.



ADVARSEL: Motor kul skal altid skiftes i sæt.

7. Hvis du finder mangler eller en ødelagt del på maskinen kan du ved hjælp af tegningen i denne vejledning finde nummeret på den del du skal bestille hos forhandleren.
8. Hvis ledningen til el-værktøjet bliver skadet, skal den udskiftes med en ny original ledning hos en kvalificeret fagmand.

MILJØ.



Elektriske apparater må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. El-værktøj som ikke længere er anvendelig skal indsamles separat og genbruges på en miljøvenlig måde. Spørg på den lokale genbrugsstation om korrekt bortskaffelse.

SERVICE OG HOTLINE.

Kontakt NFT ApS på telefon eller e-mail hvis der skulle være spørgsmål vedr. korrekt brug og/eller reservedele. NFT ApS, Friis Hansens Vej 12f, Vejle, DK
Tlf.: +45 70 20 95 96, Email: service@nft-aps.dk, www.nft-aps.dk



EF – OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

NFT ApS, Friis Hansens Vej 12F, 7100 Vejle, Danmark.

Vi erklærer hermed at maskine:

Multisliber, PRIZE, model nr.: 20043 (S1J-AJ6-10)

er fremstillet i overensstemmelse med følgende EU-direktiver:

2006/42/EF, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2012/19/EU.

Følgende harmoniserede standarder er anvendt:

EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-2-23:2013.

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015,

EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013.

AfPS GS 2019:01.

01-02-2022, 7100 Vejle, Danmark.

Peter Stefan Schou, Direktør.

PRIZE

MULTISLIP - MODELL 20043



WARNING!



Läs denna bruksanvisning och alla säkerhetsföreskrifter grundligt innan användning av maskinen. Om varningar och instruktioner inte följs kan det medföra elstötar, brand och/eller allvarliga personskador. Denna maskin bör endast överlämnas till andra tillsammans med denna bruksanvisning. Förvara denna bruksanvisning på en säker plats i närheten av maskinen för senare bruk.

Tillverkad i P.R.C. - tillverkningsår 2022 - importör: NFT ApS, 7100 Vejle.

ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR ELVERKTYG.



WARNING! Läs alla säkerhetsföreskrifter och alla instruktioner. Om varningarna och instruktionerna inte följs kan det leda till elstöt, brand och/eller allvarlig personskada. Förvara alla säkerhetsföreskrifter och anvisningar på ett säkert ställe i närheten av maskinen för framtida användning.

1) Arbetsmiljö.

- a) **Håll arbetsområdet rent och väl belyst.** *Oordning eller bristfällig belysning på arbetsplatsen kan leda till olyckor.*
- b) **Arbeta inte med elverktuget i omgivningar med explosionsrisk där det finns brännbara vätskor, gaser eller damm.** *Elverktuget alstrar gnistor som kan antända ångor, gaser eller damm.*
- c) **Håll barn och åskådare på betryggande avstånd under arbetet med elverktuget.** *Om du blir distraherad kan du förlora kontrollen.*

2) Elektrisk säkerhet.

- a) **Elverktugets stickkontakt måste passa uttaget. Modifiera aldrig en stickkontakt på något sätt. Använd aldrig adapterkontakter tillsammans med (jordade) I-verktyg.** *Stickkontakter i originalutförande och passande uttag minskar risken för elektriska stötar.*
- b) **Undvik kroppskontakt med jordade ytor som t.ex. rör, element, spisar och kylskåp.** *Risken för elstötar ökar om du är jordad.*
- c) **Utsätt inte elverktuget för regn eller väta.** *Vatten som tränger in i elverktuget ökar risken för elektriska stötar.*
- d) **Använd inte kabeln på felaktigt sätt. Använd aldrig kabeln för att bära eller dra elverktuget. Dra aldrig i kabeln för att dra ut kontakten. Håll sladden på avstånd från värme, oljor, vassa kanter eller rörliga maskindelar.** *Skadade eller intrasslade elkablar ökar risken för elektriska stötar.*
- e) **Använd en förlängningskabel som är avsedd för utomhusbruk när elverktuget används utomhus.** *Risken för elstötar minskar om man använder kabel som är avsedd för utomhusbruk.*
- f) **Om det inte går att undvika att använda ett elverktuget på fuktiga ställen ska det anslutas till en strömförsörjning som skyddas av jordfelsbrytare.** *Vid användning av jordfelsbrytare minskar risken för elstötar.*

3) Personlig säkerhet:

a) Var uppmärksam, tänk på vad du gör och använd sunt förnuft när du arbetar med elverktyget. Använd inte elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblicks ouppmärksamhet kan leda till allvarliga personskador.

b) Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid ögonskydd. Lämplig skyddsutrustning som t.ex. andningsmask, halksäkra skyddsskor, hjälm eller hörselskydd minskar risken för personskador.

c) Förhindra oavsiktlig start av maskinen. Kontrollera att strömbrytaren är avstängd innan du ansluter verktyget eller plockar upp det eller bär omkring det. Undvik att bära elverktyget med fingret på avtryckaren eller ansluta ett påslaget elverktyg till strömförsörjningen då detta ökar risken för personskador.

d) Ta bort eventuella injusteringsverktyg innan elverktyget startas. En skruvnyckel eller liknande som lämnas kvar i en roterande del av elverktyget kan förorsaka allvarlig personskada.

e) Undvik en onormal kroppshållning. Se till att du står stadigt på båda fötterna och håller balansen. Då har du bättre kontroll över elverktyget i oväntade situationer.

f) Använd lämpliga kläder. Bär inte löst hängande plagg eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.

g) När du använder elverktyg med anordningar för uppsugning och uppsamling av damm, bör du kontrollera att dessa anordningar är rätt monterade och används korrekt. Används en dammsugare kan faror som orsakas av damm minskas.

4) Användning och skötsel av verktyg.

a) Överbelasta inte elverktyget. Använd elverktyg som är avsedda för det aktuella arbetet. Med ett lämpligt elverktyg kan du arbeta bättre och säkrare.

b) Använd aldrig elverktyget om strömbrytaren är defekt. Elverktyg som inte kan startas och stängas av med strömbrytaren är farliga och måste repareras.

c) Ta ur stickkontakten från eluttaget innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller lägger undan elverktyget. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att verktyget startar oavsiktligt.

d) Förvara elverktyg som inte används utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte är bekanta med maskinen eller dessa instruktioner använda elverktyget.

Elverktyg är farliga i händerna på ovana användare.

e) Underhåll av elverktyget. Kontrollera att rörliga komponenter fungerar felfritt och inte sitter fast. Kontrollera om några delar är trasiga eller om det är några andra förhållanden som kan påverka elverktygets funktion. Ett skadat elverktyg ska repareras innan det används. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elverktyg.

f) Håll skärande verktyg skarpa och rena. Korrekt underhållna skärverktyg med skarpa skärkanter löper mindre risk att kärva (fastna) och är lättare att kontrollera.

g) Använd elverktyg och tillbehör i enlighet med dessa instruktioner och med hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Användning av elverktyg för andra arbeten än de som verktygen är konstruerade för kan leda till farliga situationer.

5) Service

a) Lämna in elverktyget för service hos en kompetent reparatör som endast använder identiska utbytesdelar. Därmed förblir elverktyget säkert att användas.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR MULTISLIP

Allmänt

Använd inte tillbehör som inte är särskilt utformade och rekommenderade för maskinen.

Bara för att tillbehöret kan monteras på maskinen garanterar det inte säker drift.

Tillbehörets nominella hastighet ska minst motsvara den maximala hastigheten som anges på maskinen.

Den utvändiga diametern och tjockleken på tillbehör ska vara inom kapacitetsvärdet på maskinen.

Storleken på skivor, sliptrummor eller annat tillbehör ska passa till spindeln och bussningen. Tillbehör som inte motsvarar bussningen löper ur balans, vibrerar för högt och kan medföra förlust av kontroll.

Använd inte skadade tillbehör. Före användning ska man kontrollera tillbehör som slip- och kapskivor avseende sprickor och repor, sliptrumma avseende sprickor och slitage, stålborstar avseende lösa trådar.

Rekyl

Rekyl är en plötslig reaktion vid ett fastklämt eller fastlåst tillbehör. Klämning eller fastlåsning medför att det roterande tillbehöret stannar snabbt, vilket gör att maskinen tvingas i motsatt riktning av tillbehörets rotation. Rekyl är resultatet av felaktiga driftsprocedurer och kan undvikas med följande åtgärder:

- a) Håll fast med båda händerna och placera armarna så att du kan stå emot rekylkrafterna.
- b) Var särskilt uppmärksam när du arbetar i hörn, på vassa kanter etc.
- c) Undvik att montera en sågklinga. Sådana klingor skapar ofta rekyl.
- d) För alltid ner verktyget på materialet i samma riktning som det ska skäras/slipas.

Säkerhet för slipning

- a) Använd endast tillbehör som rekommenderas för maskinen och endast för det arbete som de är avsedda.
- b) När man använder filtkuddar och liknande tillbehör som monteras på en gängad spindel är det viktigt att spindeln har korrekt storlek och längd och att anläggningsflänsen är intakt.
- c) Påför inte för högt tryck på slip- och kapskivor. Det ökar risken för rekyl eller brott.
- d) Starta alltid maskinen och uppnå korrekt varvtal innan verktyget förs ner på materialet.

Säkerhet vid användning av stålborstar

- a) Observera att ståltrådar kan lossna från stålborstar även under normal drift. Påför inte för mycket tryck.
- b) Låt stålborstar köra fritt vid full brukshastighet före användning så att lösa trådar kan falla av.
- c) Se till att damm från slipning med stålborste riktas bort från dig. Partiklar och ståltrådar kan lossna med hög hastighet.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER GÄLLANDE VIBRATION

- a) Angivna vibrationsdata representerar vanlig användning av verktyget. Annan avvikande användning av verktyget och/eller dåligt underhåll kan resultera i olika vibrationsdata. Detta kan öka vibrationsnivån markant under den totala arbetstiden.
- b) Det ska vidtas ytterligare säkerhetsåtgärder för att skydda användaren mot vibrationseffekter. Underhåll verktyget och dess tillbehör. Håll händerna skyddade och varma. Organisera arbetsmönster och arbetsperioder.

SYMBOLFÖRKLARING.

	Uppfyller relevanta EU-direktiv och standarder.
	Läs och förstå denna bruksanvisning före användning av maskinen för att minska risken för skador.
	Observera risk för skada. Läs instruktionerna grundligt.
	Använd skyddsglasögon.
	Använd skyddsmask.
	Använd hörselskydd. Oljud kan förstöra din hörsel.
	Får inte bortskaffas tillsammans med vanligt hushållsavfall. Elverktyg ska samlas in och återanvändas på miljövänligt sätt.
	Dubbelisolerat.

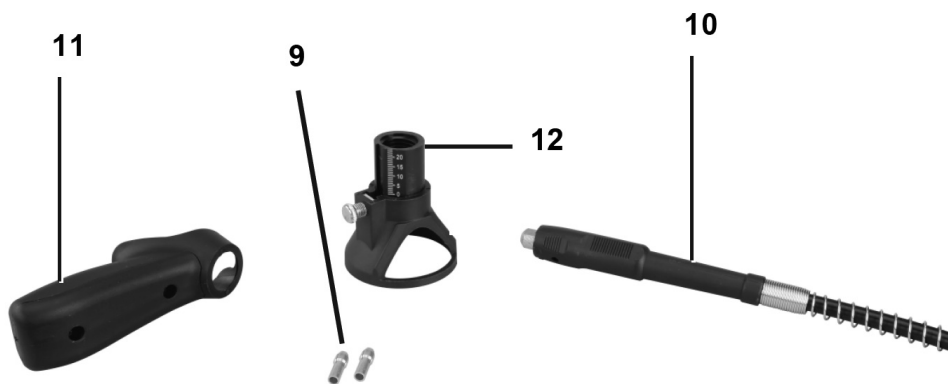
TEKNISKA SPECIFIKATIONER.

Spänning/frekvens:	230-240V~50Hz
Effekt:	135 W
Varvtal, obelastad:	8 000-33 000 v/min
Chuck:	2,4 + 3,2mm.
Max. storlek på sliptillbehör:	Ø35mm
Vikt:	0,6 kg.
Skyddsklass:	II
IP-klassificering	IP X0
LpA (Ljudtrycksnivå):	68 dB(A), K = 3dB
LwA (Ljudeffektnivå):	79 dB(A), K = 3dB
Vibrationsvärden:	ah = 2,5 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

FUNKTIONSBESKRIVNING



- | | |
|-------------------------|-----------------------|
| 1. Omlöpare | 5. Upphängningskrok |
| 2. Skyddskrage | 6. Kontakt |
| 3. Spindellås | 7. Lock till motorkol |
| 4. Hastighetsomkopplare | 8. Strömindikator |



- | | |
|-------------------------------------|-----------------|
| 9. Bussning till 2,4/3,2 mm axel | 11. Stödhandtag |
| 10. Flexibel axel/precisionshandtag | 12. Djupguide |



Slipsten, metallborr, gravyrstift, spindlar, verktyg, filt, sandpappersrondeller, kapskivor.

MONTERING.

Maskinen är klar för användning vid leverans.

Innehållet i kartongen:

- | | |
|-------------------------|-----------------------|
| - 1 st. multislip | - 1 st. flexibel axel |
| - 1 st. stödhandtag | - 2 st. bussningar |
| - 1 st. djupskala/guide | - 1 sats tillbehör |

Kontrollera elverktyget, delar och tillbehör för ev. transportskador.



VIKTIGT: Dra ut 230 V-stickkontakten ur eluttaget före montering och justering.



WARNING: Dra ut stickkontakten ur eluttaget före justering, byte eller montering av tillbehör. Läs noggrant och förstå denna bruksanvisning innan maskinen används.

Montering av bussning

Maskinen levereras med två bussningar (9) för att passa till tillbehör med olika axlar.

WARNING: Använd alltid bussning med korrekt storlek som passar precis till axelns diameter på det tillbehör som du vill använda.

1. Ta bort omlöparen (1) genom att trycka på spindellåset (3) och vrida omlöparen moturs tills den är helt av maskinen.

Obs! Det kan vara nödvändigt att använda den medföljande nyckeln för att lossa omlöparen.

2. Montera den bussningsstorlek som du vill använda i maskinen. Tryck på spindellåset och montera omlöparen på maskinen igen genom att vrida den medurs.

Montering av tillbehör

1. Lossa omlöparen genom att trycka på spindellåset (3) och vrida den moturs.

Obs! Det kan vara nödvändigt att använda den medföljande nyckeln för att lossa omlöparen.

2. Sätt i önskat tillbehör i bussningen.

VARNING: Använd alltid bussning med korrekt storlek som passar precis till axelns diameter på det tillbehör som du vill använda.

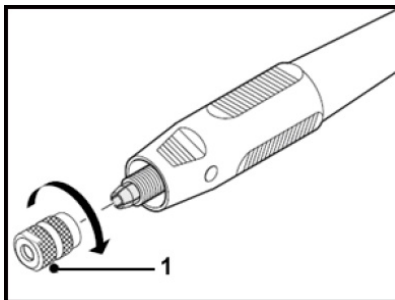
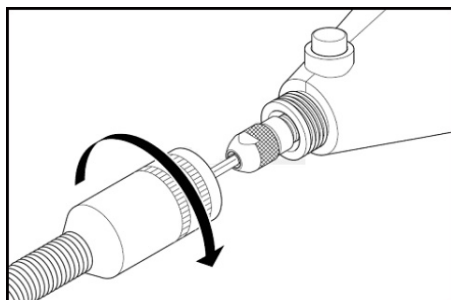
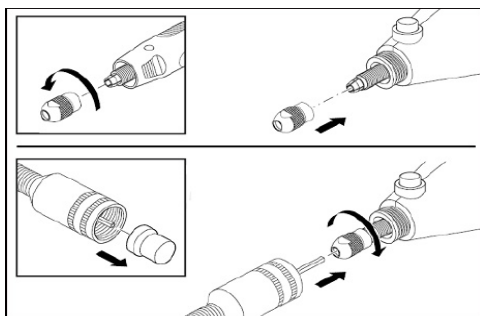
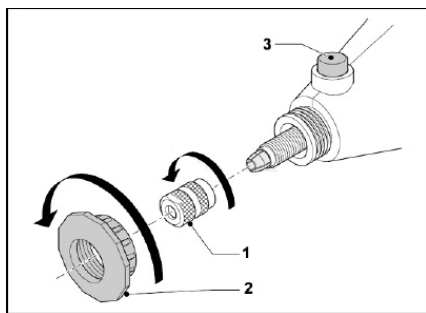
3. Tryck på spindellåset och dra åt omlöparen så att tillbehöret sitter fast ordentligt.

VARNING: Du får aldrig montera tillbehör i maskinen som har lägre maximal rotationshastighet än vad maskinen maximalt kan prestera.

Montering av flexibel axel

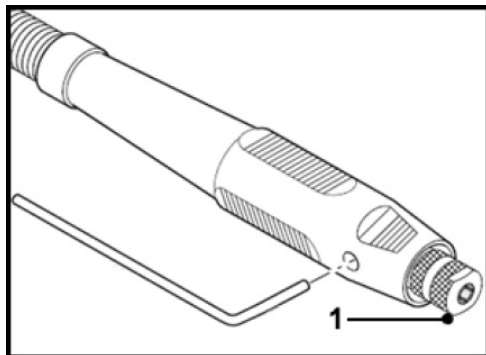
Tryck in spindellåset (3). Lossa omlöparen (1) och ta av omlöparen och skyddskragen (2).

Ta omlöparen från den flexibla axeln och montera den på maskinen. Sätt in den flexibla axelns spindel i maskinen och dra åt omlöparen. Släpp nu spindellåset och skruva fast den flexibla axelns omlöpare på maskinen. Montera omlöparen från maskinen (1) på den flexibla axelns chuck.



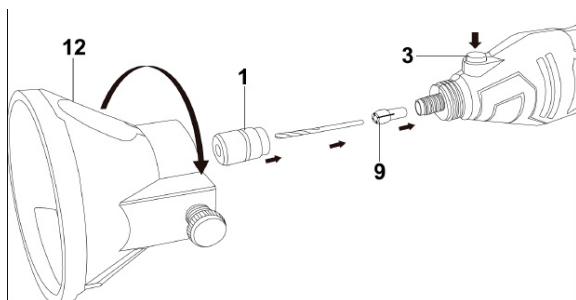
Montering av tillbehör i flexibel axel

Stick in nyckeln i huvudet på axeln för att låsa fast den. Ta av omlöparen (1). Sätt in önskat tillbehör i omlöparen och dra åt omlöparen. Ta ut nyckeln och maskinen är färdig att användas. Tillbehör tas bort från maskinen i omvänd ordningsföljd.



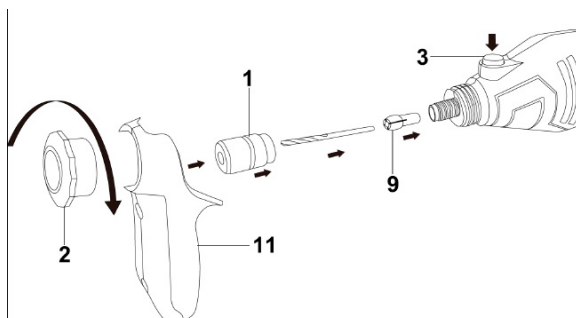
Montering av djupguide

Tryck in spindellåset (3). Lossa omlöparen (1) och ta av omlöparen och skyddskragen (2). Sätt in borret i maskinen och dra åt omlöparen. Montera djupguiden på maskinens gänga till skyddskragen.



Montering av stödhandtag

Tryck in spindellåset (3). Lossa omlöparen (1) och ta av omlöparen och skyddskragen (2). Montera handtaget (11) på maskinens gänga ihop med skyddskragen och spänn fast.



ANVÄNDNING.

Avsedd användning:

Denna produkt är endast avsedd för hobbyarbeten och funktioner som slipning, polering, skärning, gravering och borring.

Felaktig användning:

All användning av maskinen för andra uppgifter än vad som anges i avsnittet "Avsedd användning" anses som felaktig användning av maskinen. Produkten är inte avsedd för professionell användning.

Fara för skador.

Alla följdskador, materiella skador och personskador som uppstår till följd av felaktig användning är användarens eget ansvar. Vid användning av ej avsedda tillbehör eller reservdelar som inte är original bortfaller garantin.

Även vid korrekt användning av maskinen är det alltid några risker som inte kan uteslutas.

- Se upp med den roterande chucken. Håll alltid båda händerna på handtagen.
- Undvik kontakt med roterande delar. Se upp med vassa kanter och spån.



- Undvik att andas in damm från t.ex. gipsskivor, färg och metall.

Använd skyddsmask.



- Se upp med flygande föremål. Använd skyddsglasögon.

Slå på och stänga av

1. Starta maskinen genom att sätta kontakten (6) i läget "I".
2. Stäng av maskinen genom att sätta kontakten i läget "0".

Justering av hastighet

WARNING: Ställ alltid in hastigheten i överensstämmelse med kraven för det tillbehör som ska användas och det material som det ska användas på.

Använd hastighetsomkopplaren (4) för att reglera rotationshastigheten.

Obs! Ju högre siffra på vridknappen, desto snabbare roterar maskinen.

Ca. hastighet: 1= 8000, 2=10000, 3=14000, 4=21000, 5=26000, 6=30000, MAX=33000.

Hantering

WARNING: Se alltid till att materialet som ska bearbetas är tillräckligt fastspänt.

Håll ordentligt fast i maskinen och håll händerna borta från roterande delar.

Håll eventuellt maskinen med båda händerna när du utför skärarbeten.

Börja gärna med att slipa/putsas på ett extra stycke material av samma karaktär så att tillbehör och hastighet kan väljas korrekt innan du inleder det riktiga jobbet.

Observera att olika tillbehör kräver olika tekniker och det kan kräva olika hastighetsinställningar.

Överbelasta inte maskinen genom att trycka tillbehör för hårt mot materialet. Det ger inte snabbare eller effektivare resultat. Om trycket har märkbar effekt på maskinens hastighet reduceras trycket. Överbelastning av maskinen reducerar också livslängden.

UNDERHÅLL

1. Håll alltid maskinen ren. Rengör regelmässigt maskinen efter användning. Regelbunden rengöring förlänger livslängden på maskinen och minskar reparationskostnaderna.
2. Förhindra olyckor genom att dra ut kontakten ur vägguttaget före rengöring och underhåll.
3. Motorventilationen måste hållas ren och fri från främmande föremål. För inte in föremål i ventilationsöppningarna.
4. Rengör maskinens hölje med en mjuk och fuktig trasa. Använd inga lösningsmedel. Torka av maskinen efter rengöring.
5. Använd aldrig frätande rengöringsmedel för rengöring av plastdelar. Använd aldrig medel såsom bensen, klorerade rengöringsmedel, ammoniak eller rengöringsmedel som innehåller ammoniak för att rengöra elverktyg.
6. Maskinen kan gå ojämnt eller inte starta alls om motorborstarna är så slitna att de inte längre har ordentlig kontakt. Om detta sker ska motorborstarna bytas ut mot en ny uppsättning originalborstar. Arbetet skall utföras av en kvalificerad fackman.



WARNING! Motorborstar ska alltid bytas ut i hela uppsättningar.

7. Om du upptäcker att något saknas eller är skadat på maskinen kan du med hjälp av ritningen i denna handbok hitta rätt artikelnummer för den reservdel som du behöver beställa från din återförsäljare.
8. Om strömsladden till verktyget skadas, ska den bytas ut mot en ny originalsladd av en kvalificerad fackman.

MILJÖ.



Elektriska apparater får inte kastas med hushållsavfall. Elverktyg som inte längre är användbara måste samlas in separat och återvinnas på ett miljövänligt sätt. Kontakta din lokala återvinningsstation för korrekt avfallshantering.

SERVICE OCH KONTAKT.

Kontakta NFT ApS på telefon eller e-post om du har frågor om hur apparaten används och/eller reservdelar. NFT ApS, Friis Hansens Vej 12f, Vejle, DK.

Tel.: +45 70 20 95 96, E-post: service@nft-aps.dk, www.nft-aps.dk



EG – FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

NFT ApS, Friis Hansens Vej 12F, 7100 Vejle, Danmark.

Vi intygar härmed att maskinen:

Multisliber, PRIZE, model nr.: 20043 (S1J-AJ6-10)

är tillverkad i enlighet med följande EG-direktiv:

2006/42/EF, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2012/19/EU.

Följande harmoniserade standarder har tillämpats:

EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-2-23:2013.

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015,

EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013.

AfPS GS 2019:01.

01-02-2022, 7100 Vejle, Danmark.

Peter Stefan Schou, Direktør.

PRIZE

MULTISLIPER - MODELL 20043



ADVARSEL!



Les denne bruksanvisningen og alle sikkerhetsforskriftene grundig før du bruker maskinen. Hvis ikke advarsler og instruksjoner følges, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade. Denne maskinen skal bare gis videre til andre sammen med denne bruksanvisningen.

Oppbevar denne bruksanvisningen på et sikkert sted i nærheten av maskinen for senere bruk.

Prod. i Kina - Prod. i 2022 - Importør: NFT ApS, 7100 Vejle.

GENERELLE SIKKERHETSFORSKRIFTER FOR ELVERKTØY



ADVARSEL: Les alle sikkerhetsforskrifter og instruksjoner. Hvis ikke advarsler og instruksjoner følges, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade.

Oppbevar alle forskrifter og sikkerhetsinstruksjoner på et sikkert sted i nærheten av maskinen for senere bruk.

1) Arbeidsområde

- a) **Sørg for at arbeidsområdet er ryddig og godt opplyst.** *Rotete og uopplyste arbeidsområder kan føre til ulykker.*
- b) **Ikke bruk elverktøy i eksplosjonsfarlige områder, som f.eks. områder der det finnes brennbare væsker, gasser eller støv.** *Elverktøy kan avgi gnister som kan antenne damp, gasser eller støv.*
- c) **Hold barn og tilskuere på avstand under bruk av maskinen.** *Distraksjoner kan føre til at man mister kontrollen over maskinen.*

2) Elektrisk sikkerhet

- a) **Støpselet på maskinen skal passe til stikkontakten. Støpselet må aldri endres.** **Bruk aldri et adapterstøpsel til elverktøy som skal være forbundet med jord.** *Originale støpsler som passer til stikkontakten, vil redusere risikoen for elektrisk støt.*
- b) **Unngå kontakt med jordede overflater som f.eks. rør, radiatorer, kjøleskap og komfyrer.** *Det er forhøyet risiko for elektrisk støt hvis kroppen din er forbundet med jord.*
- c) **Maskinen må ikke utsettes for regn eller fuktige arbeidsmiljøer.** *Hvis vann trenger inn i elverktøyet, øker risikoen for elektrisk støt.*
- d) **Unngå feil bruk av ledningen. Bruk aldri ledningen til å bære eller trekke i elverktøyet. Ikke trekk i ledningen for å trekke støpslet ut av stikkontakten. Hold ledningen borte fra varme, olje, skarpe kanter og bevegelige maskindeler. Skadet eller viklet ledning øker risikoen for elektrisk støt.**
- e) **Hvis elverktøyet brukes utendørs, skal det benyttes en skjøteledning som er beregnet for utendørs bruk.** *Bruk av korrekt skjøteledning vil redusere risikoen for elektrisk støt.*
- f) **Hvis bruken av elverktøy i fuktige områder er unngåelig, skal det brukes en stikkontakt tilknyttet en jordfeilbryter (HPFI-relé).** *Bruk av HPFI-relé reduserer risikoen for elektrisk støt.*

3) Personlig sikkerhet

a) Vær oppmerksom, hold øye med hva du gjør og bruk sunn fornuft når du jobber med maskinen. Ikke bruk elverktøy hvis du er trøtt, eller hvis du er påvirket av narkotika, alkohol eller medisiner. Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av maskinen kan føre til alvorlig personskade.

b) Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid vernebriller. Personlig verneutstyr som støvmaske, sklissikkert fottøy, vernehjelm og hørselsvern som er tilpasset maskintypen, vil redusere personskader.



c) Unngå utilsiktet start av maskinen. Vær sikker på at elverktøyet er slått av før det kobles til stikkkontakten, løftes eller bæres rundt.

Ikke bær elverktøyet med fingeren på av/på-bryteren, og ikke koble påslått elverktøy til strømmettet, for dette vil øke risikoen for personskader.

d) Fjern alle justerings- og innstillingsverktøy fra maskinen før start. Et verktøy eller nøkler som sitter på maskinen, kan føre til alvorlige personskader.

e) Sørg for å ha god arbeidsstilling. Sørg for godt fotfeste, og ha god balanse hele tiden. På denne måten har du bedre kontroll over elverktøyet hvis en uventet situasjon skulle oppstå.

f) Vær korrekt kledd. Unngå løstsittende klær og smykker. Sørg for å holde hår, klær og hansker langt unna bevegelige deler. Løstsittende klær, smykker eller langt hår kan bli fanget av bevegelige deler.

g) Hvis maskinen kan kobles til støvavtrekksutstyr eller utstyres med støvpose, må du kontrollere at dette tilkobles og brukes riktig. Bruk av støvavtrekk kan redusere farene som er forbundet med støv.

4) Bruk og vedlikehold

a) Ikke overbelast elverktøyet. Bruk riktig elverktøy til oppgaven som skal utføres. Riktig elverktøy vil gi et bedre og tryggere resultat når det brukes på riktig måte.

b) Ikke bruk elverktøy hvis bryteren er defekt. Et elverktøy som ikke kan kontrolleres med av/på-bryteren, er farlig og må repareres.

c) Trekk støpslet ut av stikkkontakten før justering, utskifting av tilbehør eller oppbevaring av elverktøyet. Disse sikkerhetsreglene reduserer faren for utilsiktet start av maskinen.

- d) Oppbevar alltid elverktøy som ikke er i bruk, utilgjengelig for barn, og la aldri personer som ikke er fortrolige med maskinen og som ikke har lest disse instruksjonene, bruke maskinen. *Elverktøy er farlige i hendene på ukyndige personer.***
- e) Vedlikehold av elverktøyet. Kontroller at alle bevegelige deler fungerer og ikke sitter fast. Sjekk at ingen deler er skadet eller bruket slik at det kan påvirke elverktøyet funksjon. Skadde deler skal repareres før elverktøyet tas i bruk. *Mange uhell skyldes dårlig vedlikehold av elverktøyet.***
- f) Hold skjærende verktøy skarpe og rene. *Korrekt vedlikehold av skjærende verktøy med skarpe kanter reduserer risikoen for at det setter seg fast, og gjør verktøyet lettere å styre.***
- g) Bruk elverktøy og tilbehør i overensstemmelse med instruksjonene, og ta hensyn til arbeidsforholdene og det arbeidet som skal utføres. *Bruk av elverktøy til andre formål enn det tiltenkte bruksområdet, kan føre til farlige situasjoner.***

5) Service

- a) Få alltid service på elverktøyet ditt utført av fagfolk som bruker originale reservedeler. *På denne måten vil elverktøyet forbli trygt å bruke.***

SIKKERHETSADVARSEL FOR MULTISLIPER

Generelt.

Ikke bruk tilbehør som ikke er konstruert og anbefalt spesielt for maskinen.

Selv om tilbehøret kan monteres på maskinen, garanterer ikke dette sikker drift.

Tilbehørets nominelle hastighet må minst tilsvare den maksimale hastigheten som er angitt på maskinen. Utvendig diameter og tilbehørets tykkelse må være innenfor kapasitetsverdien på maskinen.

Størrelsen på skiver, slipetromler eller annet tilbehør må passe til spindelen og bøsningen.

Tilbehør som ikke passer til bøsningen, roterer ubalansert, vibrerer for kraftig og kan føre til tap av kontroll.

Ikke bruk skadet tilbehør. Før bruk må tilbehør som slipe- og kappeskiver kontrolleres for sprekker og revner, slipetrommel for revner og slitasje og stålborster for løse tråder.

Tilbakeslag

Tilbakeslag er en plutselig reaksjon fra et fastklemt eller fastlåst tilbehør. Fastklemming eller fastlåsing fører til hurtig stans av det roterende tilbehøret, noe som igjen tvinger maskinen i motsatt retning av tilbehørets rotasjon. Tilbakeslag er et resultat av feil driftsprosedyrer og kan unngås ved å følge reglene nedenfor:

- a) Hold fast med begge hender, og plasser armene slik at du kan stå imot tilbakeslagskreftene.
- b) Vær ekstra oppmerksom ved arbeid på hjørner, skarpe kanter osv.
- c) Ikke bruk sagblad. Slike blad skaper ofte tilbakeslag.
- d) Før alltid verktøyet ned på materialet i samme retning som det skal kuttes/slipes.

Sikkerhet ved sliping

- a) Bruk bare anbefalt tilbehør til maskinen og bruk bare maskinen til arbeidet den er beregnet for.
- b) Når det brukes filtputer og annet tilbehør som monteres på en gjengespindel, er det viktig at spindelen har riktig størrelse og lengde, og at anleggsflensen er intakt.
- c) Ikke legg for kraftig trykk på slipe- og kappeskiver, det øker faren for tilbakeslag eller brudd.
- d) Start maskinen og vent til riktig omdreiningstall er nådd, før verktøyet settes ned på emnet.









Sikkerhet ved bruk av stålborster

- a) Vær oppmerksom på at ståltråder kan løsne fra stålborster selv under normal drift. Ikke trykk for hardt.
- b) La stålborstene rotere fritt ved full driftshastighet før bruk, slik at løse tråder kan falle av.
- c) Sørg for at støv fra sliping med stålborste føres bort fra deg. Partikler og ståltråder kan slites av ved for høy hastighet.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER VEDRØRENDE VIBRASJON

- a) De angitte vibrasjonsdataene representerer alminnelig bruk av verktøyet. Annen bruk av verktøyet og/eller dårlig vedlikehold kan resultere i forskjellige vibrasjonsdata. Dette kan øke vibrasjonsnivået betydelig over den totale arbeidstiden.
- b) Ytterligere sikkerhetsforholdsregler skal treffes for å beskytte brukeren mot virkninger av vibrasjoner. Utfør vedlikehold på verktøyet og tilbehøret. Hold hendene beskyttet og varme. Organiser arbeidsmønstre og arbeidsperioder.

SYMBOLFORKLARING.

	Overholder relevante EU-direktiver og standarder.
	Les og forstå denne veiledningen før bruk av maskinen for å redusere risikoen for skader.
	Merk, fare for skade. Les instruksjonene grundig.
	Bruk vernebriller.
	Bruk åndedrettsvern.
	Bruk hørselsvern. Støy kan skade hørselen din.
	Må ikke kastes sammen med alminnelig husholdningsavfall. Elverktøy skal samles inn og gjenbrukes på miljøvennlig måte.
	Dobbeltisolert.

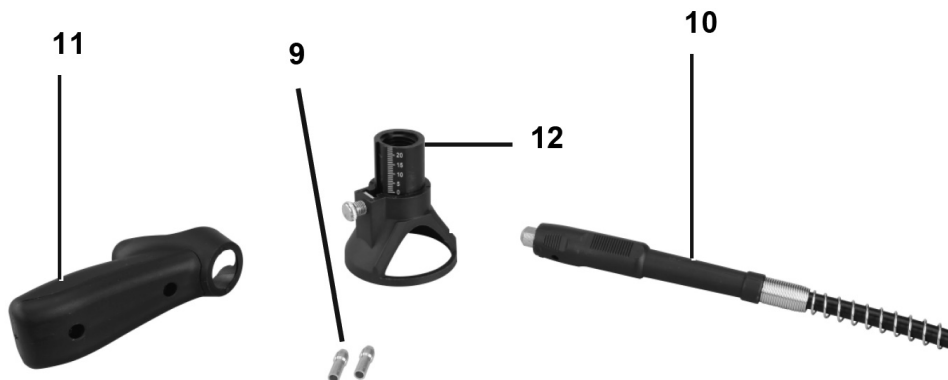
TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Spenning/frekvens:	230-240 V~50 Hz
Effekt:	135 W
Antall omdreininger, ubelastet:	8000-33000/min
Borchuck:	2,4 + 3,2 mm
Maks. størrelse på slipetilbehør:	Ø35 mm
Vekt:	0,6 kg
Beskyttelsesklasse:	II
IP-klasse	IP X0
LpA (lydtrykknivå):	68 dB(A), K = 3 dB
LwA (lydeffektnivå):	79 dB(A), K = 3 dB
Vibrasjonsverdier:	ah = 2,1 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

FUNKSJONSBESKRIVELSE



1. Koblingsmutter
2. Beskyttelseskrage
3. Spindellås
4. Hastighetsvelger
5. Opphengskrok
6. Bryter
7. Deksel til kullbørster
8. Strømindikator



9. Bøssing til 2,4 / 3,2 mm aksel
10. Fleksibel aksel / presisjonshåndtak
11. Støttehåndtak
12. Dybdeanlegg



Slipstein, metallbor, graveringsstifter, spindler, verktøy, filt, sandpapirrundeller, kappeskiver.

MONTERING.

Maskinen er klar til bruk ved levering.

Eskens innhold:

- 1 stk. multisliper
- 1 stk. støttehåndtak
- 1 stk. dybdeskala/-anlegg
- 1 stk. fleksibel aksel
- 2 stk. bøssinger
- 1 sett tilbehør.

Sjekk elverktøyet, deler og tilbehør for eventuelle transportskader.



VIKTIG: Før montering og justering må 230 V-støpslet trekkes ut av stikkontakten.



ADVARSEL: Trekk støpselet ut av stikkontakten før justering, utskifting eller montering av tilbehør. Les denne veiledningen nøye og sørg for at du har forstått innholdet før maskinen tas i bruk.

Montering av bøssingen

Maskinen leveres med to bøssinger (9) for å passe til tilbehør med forskjellige aksler.

ADVARSEL: Sørg for at du alltid bruker riktig bøssingstørrelse som passer nøyaktig til akselens diameter på det tilbehøret du vil bruke.

1. Fjern koblingsmutteren (1) ved å trykke på spindellåsen (3) og dreie mutteren mot urviseren helt til den er helt av maskinen.

Merk: Det kan være nødvendig å bruke nøkkelen som følger med for å løsne mutteren

2. Monter den bøssingstørrelsen som ønskes brukt i maskinen. Trykk på spindellåsen og monter koblingsmutteren på maskinen igjen ved å skru den med urviseren

Montering av tilbehør

1. Løsne koblingsmutteren ved å trykke på spindellåsen (3) og dreie mutteren mot urviseren.

Merk: Det kan være nødvendig å bruke nøkkelen som følger med for å løsne mutteren

2. Plasser ønsket tilbehør i bøsningen.

ADVARSEL: Sørg for at du alltid bruker riktig bøsningstørrelse som passer nøyaktig til akselens diameter på det tilbehøret du vil bruke.

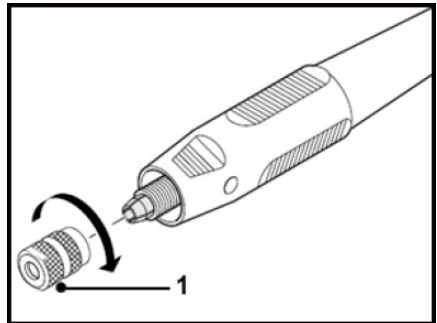
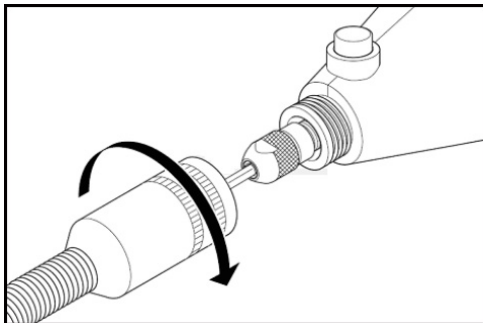
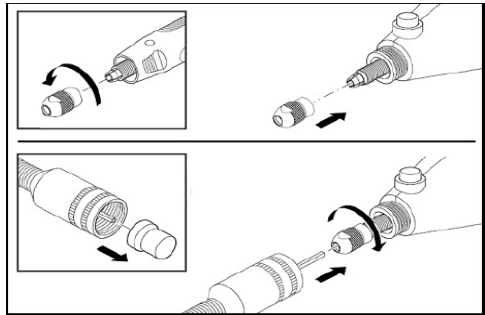
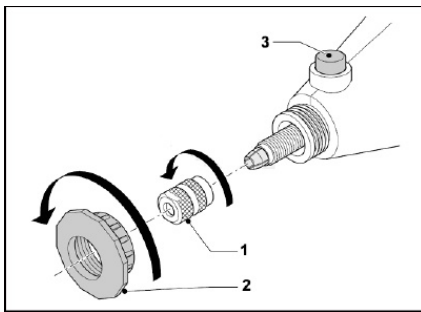
3. Trykk på spindellåsen og stram koblingsmutteren slik at tilbehøret sitter godt fast.

ADVARSEL: Det må ikke monteres tilbehør som har lavere maksimal omdreiningshastighet enn det maskinen maksimalt kan prestere.

Montering av fleksibel aksel

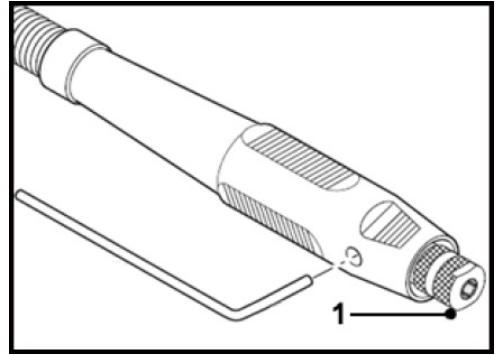
Trykk inn spindellåsen (3). Løsne koblingsmutteren (1) og ta av mutteren og beskyttelseskragen (2).

Ta koblingsmutteren fra den fleksible akselen og monter den på maskinen. Sett spindelen på den fleksible akselen inn i maskinen og stram koblingsmutteren. Slipp nå spindellåsen, og skru mutteren til fleksakselen fast på maskinen. Monter mutteren fra maskinen (1) på chucken til fleksakselen.



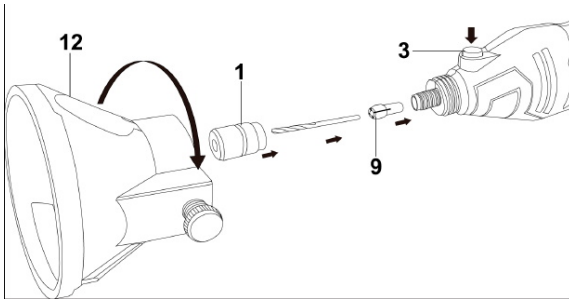
Montering av tilbehør på fleksibel aksel

Stikk nøkkelen inn i hodet på akselen for å låse den fast. Demonter koblingsmutteren (1). Sett ønsket tilbehør inn i koblingsmutteren og stram mutteren. Fjern nøkkelen; maskinen er klar til bruk. Tilbehør fjernes fra maskinen i omvendt rekkefølge.



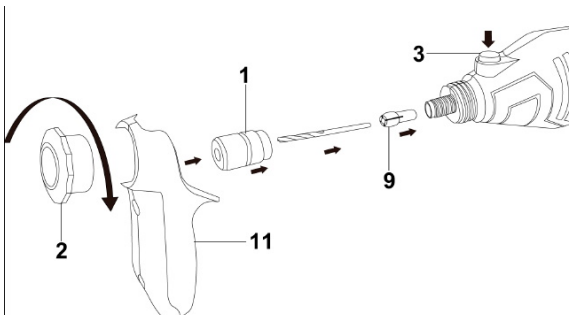
Montering av dybdeanlegg

Trykk inn spindellåsen (3). Løsne koblingsmutteren (1) og ta av mutteren og beskyttelseskragen (2). Sett boret inn i maskinen og stram mutteren. Monter dybdeanlegget på maskinens gjenger til beskyttelseskragen.



Montering av støttehåndtak

Trykk inn spindellåsen (3). Løsne koblingsmutteren (1) og ta av mutteren og beskyttelseskragen (2). Monter håndtaket (11) på maskinens gjenger sammen med beskyttelseskragen, og skru det fast.



BRUK

Tiltenkt bruk:

Dette produktet er bare beregnet til hobbyarbeid og funksjoner som sliping, polering, kapping, gravering, boring.

Feil bruk:

All bruk av maskinen til andre oppgaver enn dem som er nevnt i avsnittet «Tiltenkt bruk», anses å være feil bruk av maskinen. Produktet er ikke beregnet til profesjonell bruk.

Fare for kvestelser.

Alle følgeskader, materielle skader og personskader som skyldes feil bruk, er brukerens eget ansvar. Hvis det benyttes tilbehør eller reservedeler som ikke er beregnet for bruk sammen med maskinen, faller garantien bort.

Selv ved korrekt bruk av maskinen finnes det alltid en viss risiko som ikke kan utelukkes.

- Vær oppmerksom på den roterende borchucken. Hold alltid begge hendene på håndtakene.

- Unngå berøring av roterende deler. Pass på skarpe kanter og spon.



- Unngå innånding av støv, f.eks. fra gipsplater, maling og metall.

Bruk åndedrettsvern.



- Vær oppmerksom på flygende gjenstander. Bruk vernebriller.

Slå på/av

1. Start maskinen ved å sette bryteren (6) i posisjonen ” I ”
2. For å slå av maskinen setter du bryteren i posisjonen ” 0 ”

Justering av hastigheten

ADVARSEL: Still alltid inn hastigheten i samsvar med kravene til tilbehøret som skal brukes og materialet tilbehøret skal brukes på.

Bruk hastighetsvelgeren (4) til å styre rotasjonshastigheten.

Merk: Jo høyere tall på dreieknappen, desto hurtigere roterer maskinen.

Hastighet: 1= 8000, 2=10000, 3=14000, 4=21000, 5=26000, 6=30000, MAX =33000.

Håndtering

ADVARSEL: Kontroller alltid at emnet som skal bearbeides, sitter godt nok fast.

Hold maskinen godt fast, og hold hånden unna roterende deler.

Hold evt. maskinen med begge hender, når du utfører kappejobber.

Start gjerne med å prøveslipe på et ekstra stykke av arbeidsmaterialet, slik at tilbehør og hastighet kan velges riktig før selve jobben begynner.

Vær oppmerksom på at ulike tilbehør krever forskjellige teknikker, og de kan også kreve ulike hastighetsinnstillinger.

Ikke overbelast maskinen ved å trykke tilbehøret for hardt mot emnet. Det resulterer ikke i raskere arbeid eller mer effektiv ytelse. Hvis trykket har merkbar virkning på maskinens hastighet, reduseres trykket. Overbelastning av maskinen vil også redusere levetiden.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD.

1. Sørg for at maskinen alltid holdes ren. Sørg for regelmessig rengjøring etter bruk av maskinen. Regelmessig rengjøring forlenger maskinens levetid og reduserer reparasjonskostnader.
2. For å unngå ulykker må støpslet fjernes fra stikkkontakten før rengjøring og vedlikeholdsarbeid.
3. Motorens ventilasjonsåpninger må holdes rene og frie for fremmedlegemer. Ikke stikk gjenstander inn i ventilasjonsåpningene.
4. Rengjør maskinens kabinett med en myk og fuktig klut. Ikke bruk løsemidler. Tørk av maskinen etter at du er ferdig med rengjøringen.
5. Bruk aldri etsende rengjøringsmidler til rengjøring av plastdeler. Bruk aldri midler som bensin, klorholdige rengjøringsmidler, ammoniakk eller rengjøringsmidler som inneholder ammoniakk, til rengjøring av elverktøy.
6. Maskinen kan gå ujevnt eller ikke starte hvis motorens kullbørster er så slitte at de ikke lenger har ordentlig kontakt. Hvis dette skjer, må kullbørstene skiftes ut med et nytt sett kullbørster like til de originale. Arbeidet skal utføres av kvalifiserte fagfolk.



ADVARSEL: Motorens kullbørster må alltid skiftes ut i sett.

7. Hvis du oppdager mangler eller defekte deler på maskinen, kan du ved hjelp av tegningen i denne bruksanvisningen finne nummeret på den delen du skal bestille hos forhandleren.
8. Hvis ledningen til elverktøyet blir skadet, må den skiftes ut med en ny original ledning av kvalifiserte fagfolk.

MILJØ.



Elektriske apparater må ikke kastes sammen med alminnelig husholdningsavfall. Elverktøy som ikke lenger kan brukes, skal samles inn separat og resirkuleres på en miljøvennlig måte. Forhør deg på din lokale miljøstasjon om korrekt avhending.

SERVICE OG KUNDETELEFON

Ta kontakt med NFT ApS på telefon eller e-post hvis du har spørsmål om riktig bruk og/eller reservedeler. NFT ApS, Friis Hansens Vej 12f, Vejle, DK
Tlf.: +45 70 20 95 96, E-post: service@nft-aps.dk, www.nft-aps.dk



EU-SAMSVARSERKLÆRING

NFT ApS, Friis Hansens Vej 12F, 7100 Vejle, Danmark.

Vi erklærer herved at maskinen:

Multisliper, PRIZE, modellnr.: 20043 (S1J-AJ6-10)

er produsert i overensstemmelse med følgende EU-direktiver:

2006/42/EF, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2012/19/EU.

Følgende harmoniserte standarder er benyttet:

EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-2-23:2013.

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015,

EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013.

AfPS GS 2014:01.

01.02.2022, 7100 Vejle, Danmark.

Peter Stefan Schou, Direktør.